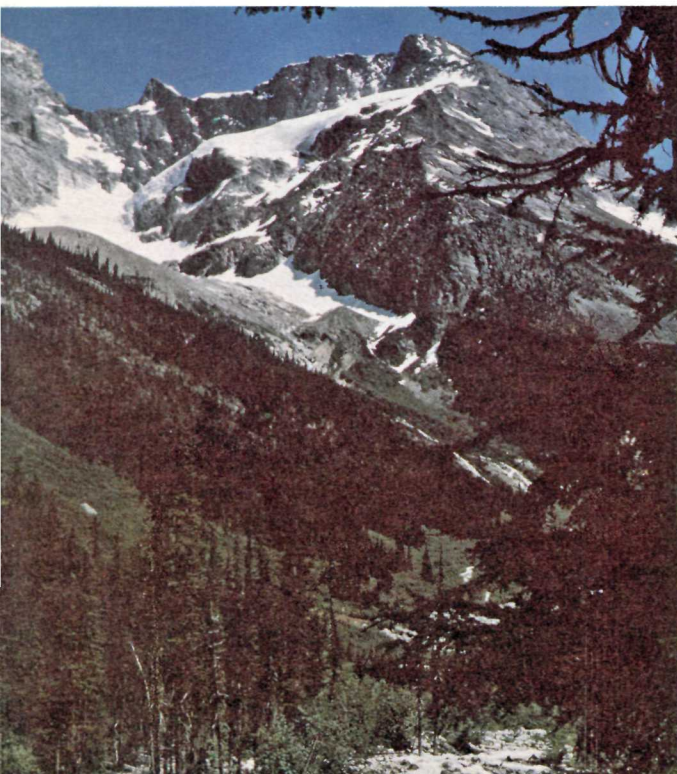


# Glacier National Park



Cover: Narrow valleys and massive bedrock set Columbia Mountains apart from the Rockies.

Couverture: Les vallées étroites et la roche mère massive des montagnes Columbia les distinguent des Rocheuses.

Glacier National Park is in one of the most rugged areas of western Canada — the Columbia Mountains. The steep-walled peaks, avalanche-scarred valleys and great sheets of perpetual ice and snow in the park's 1,350 square kilometres, combine to make a visit to Glacier an unforgettable mountain experience.

Although mountaineers have long enjoyed Glacier's challenging landscape, not everyone has shared their enthusiasm. Indians avoided the area. Early explorers skirted its boundaries. Railroad men struggled to cross it.

In 1881, Major A. B. Rogers first saw the narrow pass which now bears his name. Rogers Pass was the long-sought key to crossing the mountain barrier and by 1885 Canada's first trans-continental railway, the Canadian Pacific, was a reality.

In 1962, a new era in transportation history began when the Trans-Canada Highway was officially opened. Today, this highway is the principal means of access for the millions of people who see the park each year.

### What to Do

Canada's national parks are open year-round with the different seasons demanding different skills. Most visitors to Glacier National Park in winter are confined to the Trans-Canada Highway as heavy snows and avalanches make backcountry travel difficult and hazardous.

### Park Interpretation

The interpretive program is designed to help visitors learn more about the park. It features a self-guiding trail in Rogers Pass, several roadside signs and a summer schedule of evening slide shows and conducted hikes.

The program runs from mid-June to September. Special programs can be arranged year-round by checking in advance with the park interpreter in Rogers Pass or at the park office in Revelstoke.



**Camping:** There are three campgrounds in the park — Loop Creek, Illecillewaet and Mountain Creek. All have flush toilets, kitchen shelters and firewood. Mountain Creek has trailer sites and a central sewage disposal station.

A daily use fee for each campsite is charged, and visitors may stay a maximum of two weeks. Campgrounds operate on a first-come, first-served basis.

Campers must stay in designated campgrounds except when on overnight trail trips. By doing so, campers can take advantage of services such as washrooms, picnic tables, interpretive programs and the many trails that lead off from campgrounds.

**Fires:** Campfires may be lit only in fireplaces provided. Hikers must obtain a permit from the warden service to light fires in the backcountry.

Barbecues may be used in designated campgrounds and picnic areas only. Please dump used coals into park fireplaces.

All untended fires must be extinguished. If a fire is out of control, report it immediately to a park employee.

**Hiking:** More than 160 kilometres of established trails wind through the park and hiking on them is the best way to appreciate the beauty of the region. Many trails lead to glaciers or snowfields.

Topographical maps are available at the Rogers Pass communication building.

All mountain climbers and overnight hikers must register with the park warden service at the communication building before and after every trip. Anyone travelling off the Trans-Canada Highway in winter must also register with the warden service. No reminders of a visit should be left in the backcountry. Pack-in, pack-out garbage bags are available free of charge at the communication building.

**Litter:** Keeping this park free of litter will help preserve its natural beauty for tomorrow's visitor. All litter should be deposited in receptacles provided throughout the park.

**Fishing:** Anglers may try their skill against the natural cunning of cutthroat, Dolly Varden and rainbow trout in Grizzly and Bear creeks or in the upper reaches of the Beaver River. A national park fishing permit, good in all national parks, is required and can be obtained from the warden service or information outlets.

### The Park Environment

The park lies in the heart of the Columbia Mountains of British Columbia. Ancient rock forms two principal mountain systems in the park — the Purcells east of the Beaver River and the Selkirks to the west. The narrow valleys and uniformly massive bedrock of the Columbias are strikingly different from the broad valleys and "layer-cake" bedrock of the Rocky Mountains.

Moist air from the Pacific is forced to rise over these mountains and releases a tremendous amount of rain and snow. In Rogers Pass there is often some precipitation one out of every two days in summer and almost daily in winter. Up to 23 metres of snowfall have been recorded at a park weather station on Mount Fidelity. Heavy snowfall and steep terrain make Glacier one of the most active avalanche zones in the world.

Glacier National Park is well named. Heavy snowfall maintains more than 100 glaciers in the park. About 12 per cent of the park is covered in ice and snow all year. Thousands of people stop annually to gaze at the Illecillewaet, Asulkan, Bonney and dozens of other glaciers visible from the highway.

The Illecillewaet — one of more than 100 glaciers here.

Illecillewaet — l'un de plus de 100 glaciers dans cette région.



Glacier is known for its bears. The park is well-suited to both black and grizzly bears. Grizzlies are symbolic of the park's wilderness.

### For More Information

Detailed information is available at the Rogers Pass information bureau or park administration offices in Revelstoke, B.C. Park staff will answer questions, provide maps and brochures, outline travel routes and direct you to park facilities and areas of interest.

Additional information is available by writing the Superintendent, Mount Revelstoke and Glacier National Parks, P.O. Box 350, Revelstoke, B.C., V0E 2S0.

All life in Glacier National Park must live within the limits set by the landscape. There are dark forests of huge cedar and hemlock in the moist valley bottoms. Stunted spruce and fir struggle for survival high on mountain slopes.

Deep snows and long winters make life difficult for many animals. A few birds such as ravens, Steller's jays, gray jays and Clark's nutcrackers can be seen in the park year-round, but most birds migrate south for the winter. Large mammals such as deer and moose are not common, but smaller mammals such as red squirrels and Columbian ground squirrels, which have adapted to the snow by tunnelling or hibernating, are abundant.

Indian and Northern Affairs / Affaires indiennes et du Nord

Parks Canada / Parcs Canada

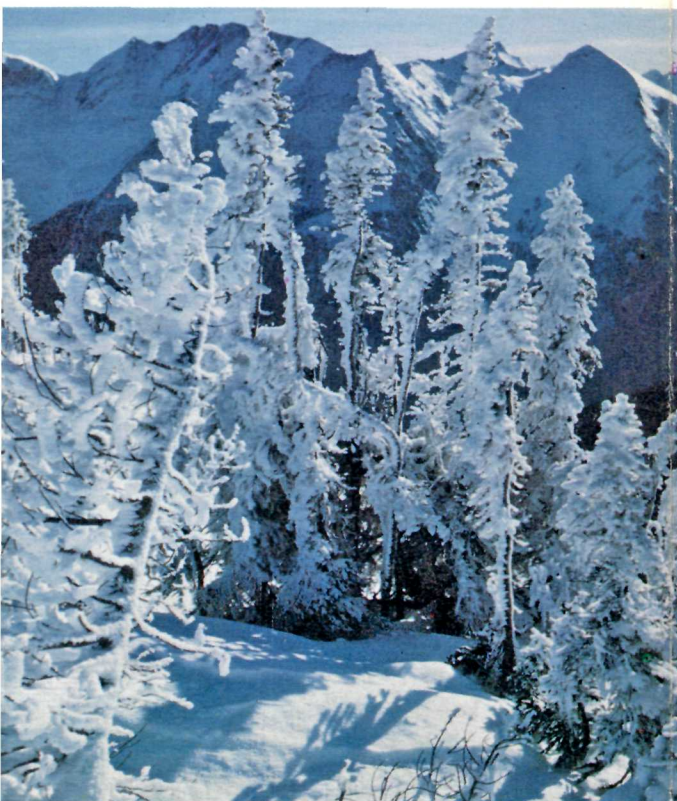
Published under the authority of the Hon. Warren Allmand, Minister of Indian and Northern Affairs Ottawa, 1977. QS-W068-000-BB-A1

© Minister of Supply and Services Canada 1977 Catalogue No. R61-2/4-14



# Parc national Glacier

Colombie-Britannique



Couverture: Les neiges abondantes et le terrain escarpé de Glacier en font une des régions les plus actives en avalanches au monde.

Cover: Heavy snow and steep terrain make Glacier one of the most active avalanche areas in the world.

La chaîne de montagnes Columbia, où se situent les 1,350 kilomètres carrés du parc national Glacier, constitue l'une des régions les plus accidentées du pays. Des pics flanqués de pentes raides, des vallées souvent ravagées par des avalanches, et de vastes champs de glace et de neige éternelles créent une impression inoubliable.

Les alpinistes apprécient depuis de nombreuses années ces montagnes pour les défis que pose leur ascension. Mais il en était autrement autrefois. Les Indiens évitaient la région. Les premiers explorateurs la contournaient. Seuls, les constructeurs du premier chemin de fer transcontinental s'acharnèrent à la traverser.

En 1881, le major A. B. Rogers aperçut pour la première fois le col qui porte actuellement son nom. Ce col constituait enfin la route depuis longtemps recherchée pour traverser les montagnes Rocheuses. Quatre ans plus tard, la construction du chemin de fer Canadien-Pacifique fut complétée.

De nos jours, les millions de visiteurs qui se rendent au parc chaque année empruntent la route transcanadienne, qui fut inaugurée officiellement en 1962.

## A la découverte du parc

Le parc national Glacier est ouvert à longueur d'année; en hiver, cependant, à cause de l'enneigement abondant et des avalanches, la plupart des visiteurs doivent demeurer sur la route transcanadienne. En été, le parc permet un plus grand nombre d'activités.

## Programme d'interprétation

Un programme d'interprétation vise à mieux faire connaître et apprécier le milieu naturel du parc. Il comprend des sentiers signalisés, des panneaux explicatifs au bord de la route, des projections de diapositives en soirée, et des promenades guidées. Ce programme s'étend de la mi-juin au mois de septembre. Cependant, des programmes spéciaux peuvent être tenus à l'intention des visiteurs au cours des autres mois de l'année. Il suffit d'en faire la demande à l'avance au naturaliste au col Rogers, ou aux bureaux de l'administration à Revelstoke.

*Camping:* Trois terrains de camping — Loop Creek, Illecillewaet, et Mountain Creek — ont été aménagés dans le parc. Ils sont équipés de toilettes, d'abris de cuisine, et de bois de chauffage. Le terrain de Mountain Creek peut accueillir les caravanes et comporte une station de vidange.

Les emplacements des terrains de camping sont accordés selon l'ordre des arrivées. Un tarif journalier est imposé, et le séjour maximum est de deux semaines. Il est interdit de camper ailleurs qu'aux endroits désignés, sauf si l'on effectue du camping primitif le long des sentiers prévus à cette fin. Les terrains de camping aménagés sont pourvus de tables de pique-nique et de toilettes. On y offre des programmes d'interprétation et ils sont souvent le point de départ de plusieurs sentiers d'excursion.

L'excursion — le meilleur moyen d'apprécier la beauté de cette région.



Hiking — the best way to appreciate the region's beauty.

*Feux:* Les feux ne doivent être allumés que dans les foyers. Les barbecues peuvent être utilisés dans les terrains de camping et de pique-nique; la braise doit être déposée dans les foyers. S'ils veulent faire des feux dans les secteurs reculés du parc, les excursionnistes doivent se procurer un permis, en s'adressant aux gardes.

*Excursions:* Un réseau de pistes d'excursion de plus de 160 kilomètres serpente à travers le parc. Il constitue l'une des meilleures façons d'apprécier les beautés de la région; en effet, plusieurs sentiers conduisent à des glaciers ou à des champs de neige. On peut obtenir des renseignements et

des cartes topographiques en s'adressant au centre de communications du col Rogers. Les alpinistes et ceux qui font des excursions de plusieurs jours de même que toute personne qui, en hiver, emprunte une route autre que la transcanadienne, doivent signaler leur départ et leur retour au personnel du parc.

*Pêche:* Plusieurs espèces de truites, telles la fardée, la Dolly Varden et l'arc-en-ciel, abondent dans les ruisseaux Bear et Grizzly. Un permis de pêche, valide à tous les parcs nationaux, est exigé; on peut l'obtenir en s'adressant aux employés du parc ou aux bureaux de renseignements.

## L'histoire naturelle du parc

Les montagnes du parc appartiennent à deux chaînes principales qui datent d'une époque relativement reculée: la chaîne Purcell, à l'est de la rivière Beaver et, à l'ouest, la chaîne Selkirk. Les vallées étroites et la roche mère uniformément massive de cette région se distinguent de façon remarquable des larges vallées et de la roche mère stratifiée qui caractérisent les Rocheuses.

Lorsque l'air humide du Pacifique rencontre ces montagnes, l'humidité se décharge en pluie ou en neige presque tous les jours. L'enneigement abondant sur ces pentes escarpées aide à entretenir une centaine de glaciers et font du parc national Glacier l'une des zones d'avalanches les plus actives au monde. Il est déjà tombé 23 mètres de neige au cours d'un seul hiver au mont Fidelity. Environ 12.00 pour cent du parc est couvert de neige et de glace pendant toute l'année. Les glaciers Illecillewaet, Askulkan et Bonney offrent les plus beaux panoramas au parc.

Le spermophile — parfaitement adapté à l'environnement rigoureux du parc.



Columbian ground squirrel — perfectly adapted to the park's harsh environment.

Au parc national Glacier, toute forme de vie est soumise à ce dur milieu géographique. Des forêts de cèdres et de pruches de l'Ouest couvrent le fond des vallées, tandis que des épinettes et des sapins rabougris luttent pour survivre sur les flancs de montagnes. Quelques espèces d'oiseaux, telles le corbeau, le geai de Steller, le geai gris et le casse-noix américain y restent à longueur d'année, mais la plupart des oiseaux sont migrateurs. Le chevreuil, l'original et d'autres grands mammifères ne sont pas nombreux, mais de petits rongeurs comme l'écureuil roux et le spermophile se sont adaptés à la neige en hibernant ou en creusant des

tunnels. Le parc Glacier est renommé pour ses ours, en particulier les noirs et les grizzlis; ces derniers symbolisent la nature sauvage de la région.

## Information

De plus amples informations peuvent être obtenues au bureau de renseignements du col Rogers, ou aux bureaux de l'administration à Revelstoke. Pour tout renseignement complémentaire, veuillez écrire au directeur des parcs nationaux Glacier et mont Revelstoke, C.P. 350, Revelstoke (Colombie-Britannique) V0E 2S0.

 Affaires indiennes et du Nord Indian and Northern Affairs

Parcs Canada Parks Canada

Publié avec l'autorisation de l'hon. Warren Allmand, ministre des Affaires indiennes et du Nord, QS-W068-000-BB-A1

© Ministre des Approvisionnement et Services Canada 1977  
N° de catalogue: R61-2/4-14





**LEGEND**

- Highway
- Railroad
- Accommodation
- Campground
- Picnic Area
- Hiking Trail
- Self-guiding Trail
- Warden Patrol Cabin
- Warden Station
- Viewpoint
- Mountain
- Lake, River, Creek
- Glacier
- Park Boundary

**LEGENDE**

- Grande route
- Route ferroviaire
- Logement
- Terrain de pique-nique
- Sentier d'excursion
- Sentier autoguidé
- Poste de patrouille de gardes
- Poste du garde
- Belvédère
- Montagne
- Lac, rivière, ruisseau
- Glacier
- Limite du parc

MILES 0 1 2 3 4 5  
KILOMETRES 0 1 2 3 4 5

CAMPGROUNDS		
Location	Description	Capacity
Illecillewaet	1 km West of Rogers Pass Summit	59 sites, 2 kitchen shelters, flush toilets. Trailer limit 3.7 meters.
Loop Creek	1 ½ km West of Rogers Pass Summit	20 sites, kitchen shelter, flush toilet. Trailer limit 3.7 meters.
Mountain Creek	20 km East of Rogers Pass Summit	260 sites, 46 trailer sites, 4 kitchen shelters, flush toilets. Trailer sewage disposal.
TERRAINS DE CAMPING		
Endroit	Description	Capacité
Illecillewaet	1 km à l'ouest du sommet Rogers	59 sites, 2 abris de cuisine, toilettes. Longueur des remorques 3.7 meters.
Ruisseau Loop	1 ½ km à l'ouest du sommet Rogers	20 sites, abri de cuisine, toilettes. Longueur des remorques 3.7 meters.
Ruisseau Mountain	20 km à l'est du sommet Rogers	260 sites, 46 pour remorques, 4 abris de cuisine, toilettes. Fosse septique pour remorques.